



810
910
918
920
922
926
929

 **SAGEM**
Technology in Action

Поздравляем вас с приобретением мобильного телефона SAGEM.

Этот телефон соответствует европейским стандартам.

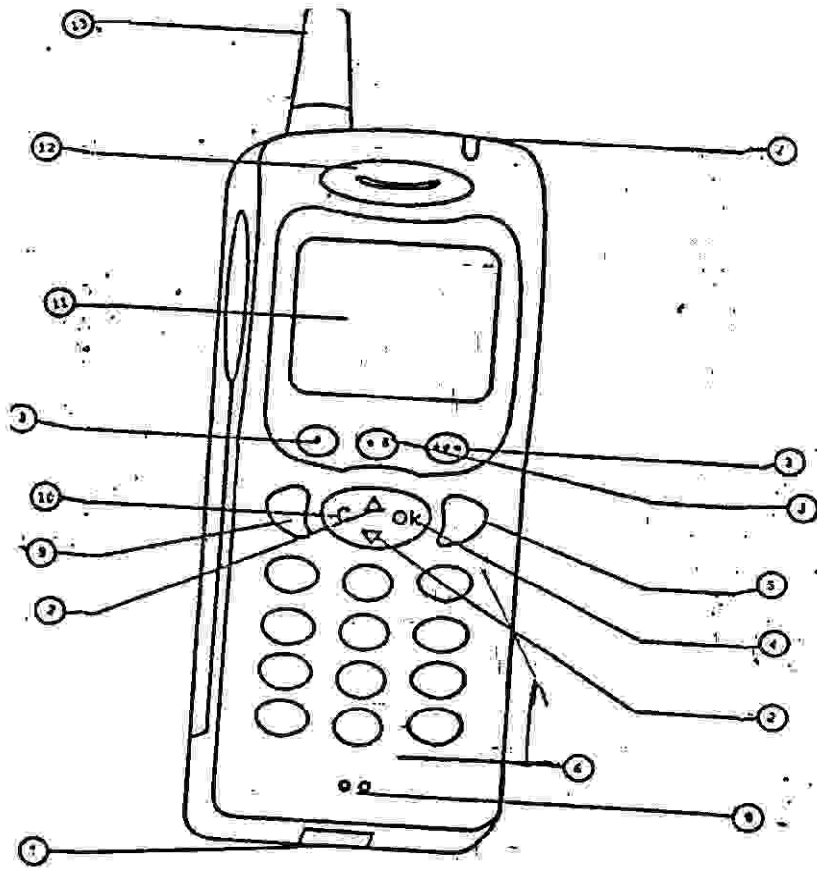
Для наилучшего использования телефона рекомендуем внимательно прочитать эту инструкцию по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

В зависимости от конфигурации сетей и соответствующих карт подключения, некоторые функции могут быть недоступными (отмечены знаком *). Более полную информацию по этому вопросу вы можете получить у Оператора.

SAGEM является торговой маркой SAGEM SA.

Разновидности моделей:



ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА

| | | |
|---|----|------------------------------------|
| Ламповый индикатор | 8 | Микрофон |
| 2 - Клавиши просмотра меню | 9 | Выключение/ Окончание разговора |
| 3 - Программируемая клавиша | 10 | - Корректировка |
| 4 - Подтверждение | 11 | Дисплей |
| 5 - Включение/Вызов Режим свободные руки | 12 | Наушник/ Громкоговоритель |
| 6 - Буквенно-цифровая клавиатура | 13 | Антенна |
| 7 - Разъем для подключения зарядного устройства и аксессуаров | | |

| | |
|--|-----------|
| ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА | 3 |
| ОПИСАНИЕ - ВКЛЮЧЕНИЕ | 6 |
| ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА | 6 |
| ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ | 8 |
| ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ | 11 |
| ВХОД В МЕНЮ | 12 |
| УДАЛЕНИЕ СИМВОЛОВ | 12 |
| СПИСОК ФУНКЦИЙ МЕНЮ | 13 |
| ПЕРВЫЙ РАЗГОВОР | 19 |
| ОТПРАВКА ВЫЗОВА | 19 |
| НАБОР НОМЕРА | 19 |
| ОТВЕТ НА ВЫЗОВ | 19 |
| РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ В НАУШНИКЕ | 20 |
| РЕЖИМ ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ/ СВОБОДНЫЕ РУКИ | 20 |
| ОКОНЧАНИЕ РАЗГОВОРА | 20 |
| РЕГУЛИРОВКА ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ | 21 |
| БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ | 21 |
| ФУНКЦИЯ ВИБРАТОРА | 21 |
| ВЫБОР ЗВОНКОВ | 21 |
| УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА | 22 |
| УСТАНОВКА ТАЙМЕРА | 22 |
| ВЫБОР ТОНАЛЬНОСТЕЙ КЛАВИШ | 23 |
| СИГНАЛ ОБ ОБНАРУЖЕНИИ СЕТИ | 23 |
| СИГНАЛ О РАЗРЯДКЕ БАТАРЕИ | 23 |
| ОТМЕНА DTMF ТОНАЛЬНОСТЕЙ | 23 |
| КОНФИГУРИРОВАНИЕ ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА | 24 |
| КОНФИГУРИРОВАНИЕ ПРОГРАММИРУЕМЫХ КЛАВИШ | 24 |
| ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ПРИВЕТСТВИЯ | 25 |
| ВЫБОР ЯЗЫКА ИНДИКАЦИИ | 25 |
| ВЫБОР ТИПА ОТВЕТА НА ВЫЗОВ | 25 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ СЕТИ | 26 |
| УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ | 27 |
| КОНФИГУРИРОВАНИЕ РЕЖИМА "СВОБОДНЫЕ РУКИ" | 27 |
| РЕГУЛИРОВКА КОНТРАСТНОСТИ | 28 |
| УСТАНОВКА РЕЖИМА ЭКОНОМИИ | 28 |
| СТАНДАРТНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ | 28 |
| ЗАЩИТА ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА | 29 |
| БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ | 29 |
| ИЗМЕНЕНИЕ PIN КОДА | 29 |
| АКТИВАЦИЯ PIN КОДА | 30 |
| АКТИВАЦИЯ КОДА ТЕЛЕФОНА | 30 |
| ИЗМЕНЕНИЕ КОДА ТЕЛЕФОНА | 31 |
| ИЗМЕНЕНИЕ PIN2 КОДА | 31 |
| ФИКСИРОВАННЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК | 31 |
| ПРОВЕРКА СТОИМОСТИ РАЗГОВОРОВ | 32 |
| ЗАПРЕЩЕНИЕ ВЫЗОВОВ | 33 |

| | |
|--|-----------|
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОННОГО СПРАВОЧНИКА | 35 |
| ЕМКОСТЬ СПРАВОЧНИКА И ИНДИКАЦИЯ | 35 |
| АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК | 35 |
| СОХРАНЕНИЕ НОМЕРА | 35 |
| ОТМЕНА НОМЕРА | 36 |
| ЗВОНОК НА СОХРАНЕННЫЙ НОМЕР | 36 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПИСЬМЕННЫХ | |
| СООБЩЕНИЙ | 37 |
| ЧТЕНИЕ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ | 38 |
| ОТПРАВКА КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ | 38 |
| ЗАПОЛНЕННОСТЬ ПАМЯТИ | 39 |
| УДАЛЕНИЕ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ | 39 |
| РАСПРОСТРАНЯЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ | 40 |
| ОБМЕН ДАННЫМИ С ПК | 41 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСЛУГ | 42 |
| ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВОВ | 42 |
| НАБОР ПОСЛЕДНИХ НОМЕРОВ | 43 |
| УДАЛЕНИЕ НОМЕРОВ | 43 |
| ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗВОНЯЩЕГО | 44 |
| АВТО НАБОР | 45 |
| ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА | 45 |
| ЗАДЕРЖКА ВЫЗОВА | 46 |
| МУЛЬТИ КОНФЕРЕНЦИЯ | 47 |
| ПРОВЕРКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ РАЗГОВОРОВ | 48 |
| ПРОВЕРКА СТОИМОСТИ РАЗГОВОРОВ (*) | 48 |
| ЦЕНТР СООБЩЕНИЙ | 49 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ | 50 |
| КАЛЬКУЛЯТОР | 50 |
| КОНВЕРТОР ВАЛЮТ | 50 |
| АКСЕССУАРЫ | 52 |
| СЕРВИС - РЕМОУТ - РЕКОМЕНДАЦИИ | 54 |

ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА**ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ**

Off - Окончание разговора - Повесить трубку

Op - Произвести звонок - Ответить на вызов -
Режим Свободные рукиКороткое нажатие: Возврат в предыдущее меню -
Удалить символДлительное нажатие: Покинуть режим меню -
Удалить полный ввод

Ok

Подтверждение

Программируемые клавиши - Регулировка
громкости

Вход и просмотр меню

БУКВЕННО-ЦИФРОВАЯ КЛАВИАТУРА

Клавиатура включает 12 клавиш: от 0 до 9, * и #.

Для вывода на дисплей буквы, нажмите на соответствующую клавишу; сначала появится цифра, а затем буквы. Отпустите клавишу когда появится желаемая буква.

Вы можете вывести различные символы и знаки пунктуации путем нажатия на клавиши * и #.

ДИСПЛЕЙИндикатор зарядки батареи (черный - батарея
заряжена, пустой - разряжена)Индикатор силы принимаемого сигнала
(максимальная сила: 5 полос)

Громкоговоритель свободные руки



Сигнализация (будильник)



Вызов в процессе



Бесшумный режим

Имеется короткое сообщение (непрочитанное,
если индикатор мигает красным светом)Память коротких сообщений заполнена
(есть непрочитанные сообщения, если мигание
красным светом)



Телефонный справочник вашей SIM карты



Фиксированный телефонный справочник
вашей SIM карты

(см. стр. 31)



Телефонный справочник вашего телефона
(от 900 до 999).

ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ

| | |
|------------------|--|
| Исходящий звонок | Звонок, инициированный вашим телефоном |
| Входящий звонок | Звонок, принятый на ваш телефон |
| SIM карта | Карта, несущая информацию о вашем абонементе и права доступа к услугам. Отделяемая часть - "микро- SIM". |
| PIN | Персональный код, присвоенный вашей SIM карте |
| PIN2 | Дополнительный персональный код, присвоенный вашей SIM карте, который служит для доступа к некоторым функциям (*). |
| ТЕЛЕФОННЫЙ КОД | Секретный код для защиты телефона на случай кражи. |
| IMEI | Электронный серийный номер вашего телефона. |
| SMS | Служба Коротких Сообщений: для отправки и приема коротких сообщений. |

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ВАША SIM КАРТА ?

Чтобы использовать ваш телефон, вы должны иметь специальную смарт карту, которая называется "SIM карта". Эта карта содержит информацию, которую требует сеть, а также другие данные личного характера, которые вы можете изменить: секретные PIN (Personal Identification Number) коды, телефонный справочник, мини сообщения, доступ к специальным услугам.

С этой картой следует обращаться осторожно, так как чрезмерный изгиб или царапание могут ее повредить. При потере вашей SIM карты немедленно предупредите вашего Оператора или Сервис провайдера.

Замечание: Держите вашу SIM карту вдали от детей.

PIN КОД

Это персональный идентификационный код вашей SIM карты. При включении телефона сообщение на экране может попросить вас ввести ваш PIN код: PIN ?

- Введите 4 - 8 значный код, выданный вам Оператором. В целях защиты эти цифры не будут появляться на экране.
- Нажмите на # или Ok для подтверждения.

PIN2 КОД

Это код также может быть вам выдан Оператором. Второй PIN код служит для безопасного доступа к некоторым функциям.

ВНИМАНИЕ

Если три раза подряд был введен неправильный PIN код, то SIM карта блокируется. Для ее разблокирования обращайтесь к вашему Оператору.

Если ваша SIM карта окончательно заблокирована, обращайтесь к вашему Оператору или Сервис Провайдеру для получения новой карты.

УСТАНОВКА SIM КАРТЫ

Перед установкой карты рекомендуется выключить телефон и отсоединить от зарядное устройство.

SIM карта вставляется под батареей телефона.

Доступ к слоту SIM карты

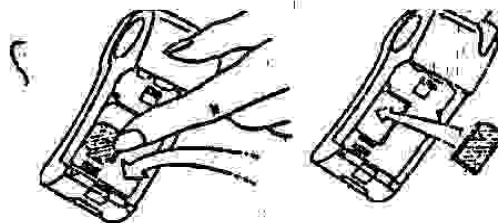
- Поверните телефон лицевой стороной вниз ① отсоедините батарею нажатием на фиксатор в верхней части телефона, затем отведите батарею от гнезда ②.



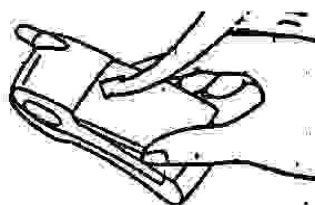
Вставка SIM карты

- Вставьте SIM карту полностью под ее держатель.

ЗАМЕЧАНИЕ: позолоченные контакты располагаются книзу, "скошенный" угол располагается как показано на схеме внутри гнезда.



Вновь установите батарею, вставляя сначала ее нижнюю часть ① в гнездо, а затем прижимая ее ② до тех пор, пока она не зафиксируется на своем месте.



ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Ваш телефон питается от заряжаемой батареи. Новая батарея должна заряжаться не менее 4 часов перед первым использованием. Полные характеристики новой батареи достигаются только после нескольких полных циклов зарядки и разрядки.

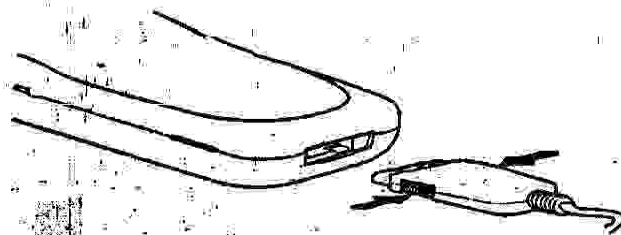
Для поддержания батареи на оптимальном уровне рекомендуется периодически осуществлять полную разрядку батареи (каждый месяц).

Когда батарея разряжена, на экране телефона высвечивается:

BATTERY TOO LOW (БАТАРЕЯ РАЗРЯЖЕНА) и телефон отключается.

Для перезарядки батареи:

- Включите зарядное устройство в розетку.
- Подсоедините конец провода к зарядному разъему, расположенному в нижней части телефона.



- Телефон начинает заряжаться и индикатор зарядки батареи (🔋) показывает уровень зарядки.
- Зарядка прекращается автоматически.
- Отсоедините провод зарядного устройства от телефона по окончании зарядки.

Во время зарядки батарея слегка нагревается.

ВНИМАНИЕ

Батарея не имеет частей, которые могут быть заменены пользователем.

Не пытайтесь вскрыть корпус батареи.



Используйте только те зарядные устройства, которые указаны в каталоге производителя.

Старые батареи должны быть выброшены в специально отведенные места.

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

Чтобы сделать первый звонок:

- Нажмите на  для включения телефона.
- Если экран телефона показывает **SIM MISSING (NET SIM)**, нажмите и удерживайте  для выключения телефона. Затем установите правильно SIM карту.

ПРОВЕРКА PIN КОДА

Если для доступа к SIM карте необходимо вводить PIN код, то на экране телефона высвечивается:

PIN ?

Введите 4 - 8 разрядный код, выданный вам вместе с SIM картой. В целях защиты эти цифры не будут появляться на экране. Нажмите на # или Ok для подтверждения.

ВЫБОР СЕТИ

Теперь ваш телефон начинает поиск авторизированной сети:

- Если авторизированная сеть найдена, то на экране телефона высвечивается название сети и индикатор мигает зеленым светом. С этого момента вы можете звонить или принимать звонки.
- Если найдена другая сеть, то в этом случае могут быть доступными только аварийные номера (полиция, пожарная охрана, скорая помощь и т.д.).
- Если никакой сети не было найдено, то ваш телефон остается в постоянном режиме SEARCH (ПОИСК).

Индикатор силы сигнала сети высвечивается постоянно при наличии покрытия. Если высвечивается менее трех полос, найдите лучшее место для оптимального использования телефона.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА

- Нажмите на  до появления следующего сообщения:

POWER OFF (ОТКЛЮЧЕНИЕ)

Отпустите клавишу, телефон выключился.

ВХОД В МЕНЮ

Функции меню могут использоваться для проверки или изменения различных функций телефона, чтобы соответствовать вашим потребностям.

Для входа в список меню нажмите на клавиши прокрутки меню ▲ или ▼. Передвигайтесь по меню нажатием на эти клавиши, затем нажмите на **Ok** для доступа в выбранное меню.

Для перемещения по списку вверх или вниз нажимайте соответственно клавишу ▲ или ▼.

Каждый раз, когда вы хотите выбрать функцию меню, нажмите на **Ok**.

Для выхода из функции меню нажмите на **C**.

Для выхода из режима меню нажмите и удерживайте клавишу **C**.

УДАЛЕНИЕ СИМВОЛОВ

УДАЛЕНИЕ СИМВОЛА

Вы можете удалить неправильно введенный символ:

- Нажмите на **C** для удаления последнего символа.
- Удерживайте эту клавишу нажатой для удаления целой строки.

СПИСОК ФУНКЦИЙ МЕНЮ

Вот общий список всех имеющихся в наличии меню, с указанием кратких функций каждого меню и соответствующих страниц в настоящей Инструкции по эксплуатации.

| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|--------------------------------------|---|-------------|
| СПРАВОЧНИК DIRECTORY | Доступ в справочник | |
| • СОРТ. АЛФАВИТ <i>ALPHA SORT</i> | Доступ в алфавитном порядке | 35 |
| • ПОЗИЦИЯ <i>POSITION</i> | Доступ по номеру места в справочнике | 35 |
| • СЕРВИС (*) <i>SERVICES</i> | Просмотр услуг | 36 |
| • МОЙ НОМЕР (*) <i>MY NUMBER</i> | Индикация собственного номера | 36 |
| • ЗАНЯТО <i>USE</i> | Показывает количество занятых мест в репертуаре | 36 |
| СООБЩЕНИЯ MESSAGES | Доступ к письменным сообщениям | |
| • ЧТЕНИЕ <i>READ</i> | Чтение коротких сообщений из памяти | 38 |
| • ОТПРАВИТЬ <i>SEND</i> | Отправка сообщения | 38 |
| - НОВ. СООБЩ. <i>NEW MSG</i> | Набор нового текста | 38 |
| - СУЩЕСТВ. <i>EXISTING</i> | Изменение существующих сообщений | 38 |
| - ДЕЙСТВИТ. <i>VALIDITY</i> | Выбор периода действия сообщений | 39 |
| - ФОРМАТЫ <i>FORMATS</i> | Выбор формата сообщения | 39 |
| - ЦЕНТР СООБЩ <i>MSG CENTRE</i> | Индикация/изменение номера центра сообщений | 39 |
| - ОТВЕТ <i>OFFER REP</i> | Активация функции ответа | 39 |
| • ЗАНЯТО <i>USE</i> | Показывает количество ячеек памяти, занятых короткими сообщениями | 39 |

| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|---------------------------------------|--|-------------|
| • ОЧИСТИТЬ <i>CLEAR</i> | Удаление прочитанных коротких сообщений | 39 |
| • ИНФО. СЕТ. (*) <i>CELL.INFO.</i> | Получение информации, распространяемой по сети | 40 |
| • ДАННЫЕ <i>DATA</i> | Обмен данными с ПК | 41 |
| - ТИП МОДЕМА <i>MODEM TYPE</i> | Выбор типа соединения | 41 |
| - ЭКОНОМ РЕЖ <i>SAVING MOD</i> | Конфигурирование режима экономии батареи | 41 |
| ЗВОНКИ <i>CALLS</i> | Доступ к различным функциям, связанными с вызовами | |
| • ОЧИСТИТЬ <i>CLEAR</i> | Удаление прочитанных коротких сообщений | 42 |
| • ПЕРЕАДРЕС. <i>CALL FRW.</i> | Доступ к услуге переадресации звонков | 42 |
| - АКТИВ-ТЬ <i>ACTIVATE</i> | Выбор типа переадресации звонков | 42 |
| - ДИАКТИВ-ТЬ <i>DEACTIVATE</i> | Отмена типа переадресации звонков | 42 |
| - СТАТУС <i>STATUS</i> | Передвижение по списку переадресации звонков | 43 |
| • ПОСЛЕДНИЙ <i>LAST</i> | Доступ к списку последних номеров | 43 |
| • ОЧИСТИТЬ <i>CLEAR</i> | Удалить номера | 43 |
| - ПОСЛЕДНИЙ <i>LAST</i> | Удалить последние набранные номера | 43 |
| - АВТО. <i>AUTO.</i> | Автоматическое удаление | 43 |
| • ПЕРЕДАТЬ No <i>SEND No</i> | Индикация вашего номера или номера звонящего | 44 |
| - ВАШ ID. <i>YOUR ID.</i> | Индикация вашего номера | 44 |
| - НОМ.КОРРЕС <i>CORRESP. ID</i> | Индикация номера звонящего | 44 |
| - АНОНИМНЫЙ <i>ANONYMOUS</i> | Временная активация CLIR функции | 44 |
| • АВТО НАБОР <i>AUTO RDIAL</i> | Автоматический набор | 45 |

| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---|-------------|
| • 2-Й ЗВОНОК <i>DBLE CALL</i> | Вход в режим переключения на второй звонок | 45 |
| - АКТИВИР-ТЬ <i>ACTIVATE</i> | Активация режима | 45 |
| - Д/АКТИВИР-ТЬ <i>DEACTIVATE</i> | Деактивация режима | 45 |
| - СТАТУС <i>STATUS</i> | Справка о состоянии режима | 45 |
| • ДЛИТЕЛЬНОСТЬ <i>DURATION</i> | Индикация длительности разговоров | 48 |
| - СЧЕТЧИКИ <i>COUNTERS</i> | Индикация длительности последнего разговора и суммарной длительности разговоров | 48 |
| - ОЧИСТИТЬ <i>CLEAR</i> | Переустановить значения счетчиков | 48 |
| • СТОИМОСТЬ (*) <i>COST</i> | Индикация стоимости разговоров | 48 |
| - СЧЕТЧИКИ <i>COUNTERS</i> | Индикация стоимости последнего разговора и суммарной для всех разговоров | 48 |
| - ОЧИСТИТЬ <i>CLEAR</i> | Переустановить значения счетчиков | 48 |
| • ЦЕНТР СООБЩ <i>MSG CENTER</i> | Программирование постоянного номера телефона для SMS | 49 |
| ЗВНК & СИГНАЛ <i>RNG & BEEP</i> | Регулировка звуковых сигналов | |
| • ТИХО? <i>SILENCE?</i> | Бесшумный режим | 21 |
| • ВИБРАТОР <i>VIBRATOR</i> | Функция вибрирующего звонка | 21 |
| • ТЕЛЕФОН <i>HANDSET</i> | Выбор мелодии | 21 |
| - ЗВОНКИ <i>CALLS</i> | Для вызовов на телефон | 21 |
| - СООБЩЕНИЯ <i>MESSAGES</i> | Для сообщений на телефон | 21 |

| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---|-------------|
| • СВОБОД. РУКИ <i>FREE HAND</i> | Выбор мелодии | 21 |
| -ЗВОНКИ <i>CALLS</i> | Для вызовов на трубку в режиме свободные руки | 21 |
| -СООБЩЕНИЯ <i>MESSAGES</i> | Для сообщений на трубку в режиме свободные руки | 21 |
| • БУДИЛЬНИК <i>ALARM</i> | Регулировка функции будильника | 22 |
| • ТАЙМЕР <i>TIMER</i> | Регулировка таймера | 22 |
| • СИГНАЛЫ <i>BEEPS</i> | Выбор различных сигналов | 23 |
| -ТОН.КНОПОК <i>KEY TONES</i> | Выбор тональностей, издаваемых при нажатии клавиш | 23 |
| -БИП СЕТЬ <i>NETW. BEEP</i> | Активация сигнала "сеть доступна" | 23 |
| -СИГНАЛ БАТ <i>BATT. BEEP</i> | Сигнал "батарея разряжена" | 23 |
| • ПЕРЕД. DTMF <i>SEND DTMF</i> | Отмена отправки DTMF сигналов | 23 |
| КОНФИГУРИРОВАНИЕ ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА <i>SETTINGS</i> | Различные установки телефона | |
| • ПРОГР. КЛАВ <i>PROG. KEY</i> | Конфигурирование программируемых клавиш | 24 |
| • ПРИВЕТСТВИЕ <i>GREETING</i> | Установка приветствия | 25 |
| • ЯЗЫК <i>LANGUAGE</i> | Выбор языка индикации | 25 |
| • ОТВЕТ <i>ANSWER</i> | Конфигурирование режима приема звонков | 25 |



| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|--|--|-------------|
| • СЕТЬ <i>NETWORK</i> | Поиск и запоминание сетей | 26 |
| -ВЫБРАТЬ СЕТЬ <i>SELECT NET</i> | Поиск сетей | 26 |
| -СЕТИ СПИСОК <i>NETW. LIST</i> | Программирование списка предпочтительных сетей | 26 |
| • ДАТА/ВРЕМЯ <i>DATE/TIME</i> | | |
| -УСТАНОВКА <i>SET</i> | Установка даты и времени | 27 |
| -ИНДИКАЦИЯ <i>DISPLAY</i> | Выбор типа индикации | 27 |
| • АВТОМОБИЛЬ <i>CAR</i> | Конфигурирование режима громкоговорящей связи (свободные руки) | 27 |
| -СТОП <i>STOP</i> | Программирование времени отключения телефона | 27 |
| -ВНЕШ СИГНАЛ <i>SGN. EXT.</i> | Активирование внешнего сигнала/индикации | 27 |
| • РАЗНОЕ <i>MISC</i> | | |
| - КОНТРАСТ <i>CONTRAST</i> | Регулировка контрастности экрана | 28 |
| -ЭКОНОМ РЕЖ <i>SAVING MODE</i> | Установка экономичного режима | 28 |
| -НАЧАЛЬНАЯ <i>INITIAL</i> | Установка стандартной конфигурации | 28 |
| ЗАЩИТА ВАШЕГО ТЕЛЕФОНА <i>SECURITY</i> | Активация защитных функций | |
| • КЛАВ БЛОК <i>LOCK K. PAD</i> | Блокирование клавиатуры от случайных нажатий | 29 |
| • PIN КОД <i>PIN CODE</i> | Изменение PIN кода | 29 |
| • ПРОВЕРКА PIN <i>PIN CHECK.</i> | Запрос о проверке PIN- кода при каждом включении | 30 |
| • ТЛФОН ПРОВ. <i>PHONE CODE</i> | Запрос о проверке кода телефона | 30 |
| • ТЕЛЕФОН КОД <i>PHONE CHECK</i> | Изменение кода телефона | 31 |

| <i>Меню</i> | <i>Функции</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---|-------------|
| • PIN2 КОД <i>PIN2 CODE</i> | Изменение PIN 2 кода | 31 |
| • ФИКС НАБОР <i>FIX. DIAL</i> | Создание фиксированного справочника | 31 |
| • СТОИМОСТЬ <i>COST</i> | Конфигурирование индикации стоимости разговоров | 32 |
| -УСТАНОВКИ <i>SETTINGS</i> | Выбор типа индикации стоимости | 32 |
| -ОГРАНИЧ-Е <i>LIMITATION</i> | Активация функции кредита | 32 |
| • ОГРАНИЧ-Е <i>LIMIT</i> | Доступ к услуге запрета вызовов | 33 |
| -АКТИВ-ТЬ <i>ACTIVATE</i> | Выбор типа запрета вызовов | 33 |
| -Д/АКТИВ-ТЬ <i>DEACTIVATE</i> | Отмена типа запрета вызовов | 33 |
| • СТАТУС <i>STATUS</i> | Просмотр состояния типа запрета вызовов | 34 |
| • ПАРОЛЬ <i>PASSWORD</i> | Изменение пароля функции запрета вызовов | 34 |
| АКСЕССУАРЫ <i>ACCESSORY</i> | | |
| • КАЛЬКУЛЯТОР <i>CALCULATOR</i> | Использование калькулятора | 50 |
| • ОБМЕН <i>EXCHANGE</i> | Конвертация валют | 50 |
| -КОНВЕРТ <i>CONVERT</i> | Функция конвертации | 51 |
| -УСТАНОВКИ <i>SETTINGS</i> | Выбор валют для конвертации | 51 |

ПЕРВЫЙ РАЗГОВОР

ОТПРАВКА ВЫЗОВА

Когда ваш телефон показывает наличие сети:

- Наберите желаемый номер включающий, при необходимости, коды местности.
- Нажмите на клавишу  (символ  мигает на экране, зуммеры могут сигнализировать об установке связи).
- После ответа вашего абонента вы можете говорить.

НАБОР НОМЕРА

- **Звонки в пределах страны**

Наберите желаемый номер.

- **Международные звонки**

Наберите 8 10 - код страны - код местности и номер вашего абонента

- **Аварийные службы**

Вы можете соединиться с международной аварийной службой 112 со вставленной или нет картой SIM (в зависимости от операторов) или при заблокированной клавиатуре. Для этого достаточно находиться в зоне покрытой сетью. Другие аварийные службы могут существовать в зависимости от страны.

ОТВЕТ НА ВЫЗОВ



- Когда ваш телефон звонит и на экране высвечивается **CALL (ВЫЗОВ)**, нажмите на  и говорите.

Телефон высвечивает номер звонящего, если сеть позволяет это сделать. Этот номер автоматически записывается в память вашего телефона, отвечаете ли вы на звонок или нет (см. главу ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСЛУГ/Набор последнего номера).


ЗАМЕЧАНИЕ: Режим ответа может быть сконфигурирован различными способами: см. стр. 25.

РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ В НАУШНИКЕ

Вы можете увеличить или уменьшить громкость в наушнике:

- Во время разговора нажимайте на клавиши  и : несколько уровней громкости имеют место.

РЕЖИМ ГРОМКОГОВОРЯЩЕЙ СВЯЗИ/ СВОБОДНЫЕ РУКИ

Во время разговора вы можете переключить ваш телефон с работы в режиме свободные руки на режим телефона и наоборот путем нажатия клавиши .

Символ  становится  и наоборот.

ОКОНЧАНИЕ РАЗГОВОРА

Нажмите на , экран показывает:
END OF CALL (КОНЕЦ ЗВОНКА).

РЕГУЛИРОВКА ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ

БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ

МЕНЮ: RNG & BEEP/SILENCE? (ЗВНК&СИГН/ТИШИНА?)

При желании вы можете заменить звонок вашего телефона на вибратор или на бесшумный режим. В этом случае все звуковые сигналы деактивируются, кроме звонка будильника. В соответствующем меню нажатием на клавиши прокрутки меню выберите **ACTIVE (АКТИВЕН)** и затем подтвердите.

Этот режим сигнализируется символом (..) на экране.

ЗАМЕЧАНИЕ: Бесшумный режим автоматически деактивируется во время включения/отключения устройства свободные руки, а также при включении/выключении телефона.

ФУНКЦИЯ ВИБРАТОРА

МЕНЮ: RNG & BEEP/VIBRATOR (ЗВНК&СИГН/ВИБРАТОР)

Если вы хотите использовать функцию вибратора, выберите одну из следующих опций при помощи клавиш передвижения по меню:

- **ТОЛЬКО:** только вибратор
- **+ ЗВОНОК:** вибратор и звонок
- **ЗАТЕМ ЗВОНОК:** сначала вибратор, а затем звонок.

ВЫБОР ЗВОНКОВ

Вы можете задать, что ваш телефон будет звонить при получении вызовов и/или коротких сообщений.

Телефон располагает большим количеством различных мелодий (включая "тихий звонок") и несколькими регулировками уровня громкости, в том числе с нарастанием:

**МЕНЮ: RNG & BEEP/HANDSET/CALLS (ЗВНК&СИГН/
ТЕЛЕФОН/ЗВОНКИ)**

Выбор мелодии для сигнализации о приходе вызова на телефон

**МЕНЮ: RNG & BEEP/HANDSET/MESSAGES (ЗВНК&СИГН/
ТЕЛЕФОН/СООБЩЕНИЯ)**

Выбор мелодии для сообщений на телефон,

**МЕНЮ: RNG & BEEP/FREE HAND/APPELS (ЗВНК&СИГН/
СВОБ. РУКИ/ЗВОНКИ)**

Выбор мелодии для звонков в режиме свободные руки.

**МЕНЮ: RNG & BEEP/FREE HAND/MESSAGES (ЗВНК&СИГН/
СВОБ. РУКИ/СООБЩЕНИЯ)**

Выбор мелодии для сообщений в режиме свободные руки.

Для каждой из четырех упомянутых выше опций:


- Средняя рубрика - **AUDIBLE (ТЕСТ)** или **MUTE (БЕЗ ТЕСТА)** или - позволяет при регулировке соответственно прослушать или нет выбранную мелодию.
- Выберите желаемую тональность нажатием клавиш передвижения по меню и затем подтвердите.
- Выберите желаемый уровень громкости нажатием клавиш передвижения по меню и затем подтвердите (от 1 до 4 и + нарастающего уровня громкости).

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

МЕНЮ: RNG & BEEP/ALARM (ЗВНК&СИГН /БУДИЛЬНИК)

Для использования вашего телефона в качестве будильника:

- При помощи клавиш передвижения по меню установите время звонка будильника (часы), подтвердите нажатием клавиши **Ok**, а затем установите минуты и подтвердите клавишей **Ok**.
- Выведите на экран **ACTIVE (АКТИВЕН)** при помощи клавиш передвижения по меню.
- Подтвердите нажатием на **Ok**.

Активированная функция будильника показана на экране символом .

Постоянное мигание этого символа показывает, что время будильника было запрограммировано, а часы (часы, минуты) не были установлены.

Звонок прекращается при нажатии любой клавиши; время будильника остается запрограммированным.

Функция будильника остается активированной даже при отключенном телефоне. **БЕСШУМНЫЙ** режим телефона на нее также не влияет.

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА

МЕНЮ: MENU: RNG & BEEP/TIMER (ЗВНК&СИГН /ТАЙМЕР)

Используйте ту же самую процедуру, что и для будильника, только в этом случае вы включаете отсчет времени начиная с текущего времени. Телефон должен оставаться включенным.

ВЫБОР ТОНАЛЬНОСТЕЙ КЛАВИШ

*МЕНЮ: RNG & BEEP/BEEPS/KEY. TONE (ЗВНК&СИГН /ТОН.
КНОПОК)*

Вы можете выбрать тональности звуков, издаваемых клавишами телефона : BEEP (СИГНАЛ), DTMF (музыкальные клавиши) или тональность не активирована (в последнем случае при нажатии на клавиши никакие звуки не издаются):

- Выберите желаемую тональность при помощи клавиш прокрутки меню и подтвердите.

СИГНАЛ ОБ ОБНАРУЖЕНИИ СЕТИ

*МЕНЮ: RNG & BEEP/BEEPS/NETW. BEEP (ЗВНК&СИГН /
СИГНАЛЫ/БИП СЕТЬ)*

Это меню позволяет вашему телефону издавать предупредительный сигнал, когда он находит сеть, в которой он может работать:

- Выведите на экран ACTIVE (АКТИВЕН) при помощи клавиш передвижения по меню и подтвердите.

СИГНАЛ О РАЗРЯДКЕ БАТАРЕИ

*МЕНЮ: RNG & BEEP/BEEPS/BATT. BEEP (ЗВНК&СИГН /
СИГНАЛЫ/СИГН.БАТР)*

Это меню позволяет вашему телефону издавать предупредительный сигнал, когда батарея разряжена.

- Выведите на экран ACTIVE (АКТИВ) при помощи клавиш передвижения по меню и подтвердите.



ОТМЕНА DTMF ТОНАЛЬНОСТЕЙ

*МЕНЮ: RNG & BEEP/SEND DTMF (ЗВНК&СИГН /ПЕРЕД.
DTMF)*

Это меню позволяет отменить передачу DTMF тональностей при разговоре. Таким образом, вы можете ввести номер для запоминания в телефонном справочнике, или произвести другой звонок, удобно и дискретно по отношению к вашему абоненту.

- Выберите АКТИВЕН или НЕ АКТИВЕН нажатием клавиш прокрутки меню и подтвердите.

**КОНФИГУРИРОВАНИЕ ПРОГРАММИРУЕМЫХ
КЛАВИШ****МЕНЮ: *SETTINGS/PROG. KEY* (УСТАНОВКИ/ПРОГР. КЛАВ)**

Это меню, в которое также можно непосредственно войти коротким нажатием на программируемые клавиши, позволяет вам конфигурировать  и  программируемые клавиши.

Функция, зарезервированная за программируемой клавишей, вызывается одним долгим нажатием или двумя короткими нажатиями. Существуют различные возможности для каждой из клавиш:

- **MEMORY (ПАМЯТЬ)**

Если вы подтвердите **MEMORY (ПАМЯТЬ)**, когда нажмете на программируемую клавишу, то у вас появится доступ к номерам телефонного справочника.

- **REDIAL (П/ НАБОР)**

Если вы подтвердите **REDIAL (ПОВТОРНЫЙ НАБОР)**, когда нажмете на программируемую клавишу, то сможете увидеть список последних номеров, на которые вы звонили.

- **MEM000 (ПАМ000) до ...** (в зависимости от используемой SIM карты)

Выберите номер в справочнике.

Подтвердите. При нажатии на программируемую клавишу производится автоматический набор выбранного номера.

- **READ MSG (ЧИТАТЬ СБЩ)**

Если вы подтвердите **READ MSG (ЧИТАТЬ СБЩ)**, когда нажмете на программируемую клавишу, то сможете прочитать короткие сообщения, записанные на SIM карте или в самом телефоне.

- **CALL MSG.CTR. (ВЫЗВАТЬ Ц.С..)**

Если вы подтвердите **CALL MSG.CTR. (ВЫЗВАТЬ Ц.С.)** после нажатия на программируемую клавишу, то будет автоматически произведен набор специального постоянного номера центра голосовых сообщений, который запрограммирован в меню **CALL/MSG CENTER (ЗВОНКИ/ ЦЕНТР СООБЩ.)**

- **SILENT MODE (РЖМ ТИШИНА) БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ**
Если вы подтвердите **SILENT MODE (БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ)**, то звонок вашего телефона будет автоматически заменен на вибрирующий звонок или на режим **ТИШИНА** и все звуковые сигналы будут деактивированы (кроме звонка будильника).

Это режим сигнализируется символом (..) на экране.

ЗАМЕЧАНИЕ: **БЕСШУМНЫЙ** режим автоматически деактивируется/активируется при соединении/отсоединении комплектов "Свободные Руки" (hands-free kit).

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ПРИВЕТСТВИЯ

МЕНЮ: SETTINGS/GREETING (УСТАНОВКИ/ПРИВЕТСТВИЕ)

Это меню позволяет вам персонализировать приветственное сообщение на экране путем набора до 12 символов.

ВЫБОР ЯЗЫКА ИНДИКАЦИИ

МЕНЮ: SETTINGS/LANGUAGE (УСТАНОВКИ/ЯЗЫК)

Это меню позволяет выбрать язык индикации на экране вашего телефона:

- Если вы выберете **AUTOMATIC (АВТОМАТ)**, то языком индикации будет язык вашей SIM карты (если он поддерживается телефоном).
- В противном случае выберите желаемый язык путем нажатия на клавиши прокрутки меню и подтвердите.

ВЫБОР ТИПА ОТВЕТА НА ВЫЗОВ

МЕНЮ: SETTINGS/ANSWER (УСТАНОВКИ/ОТВЕТ)

Существует три возможности ответа на вызов:

- либо автоматическое соединение, в случае, если вы выберете **Y (yes) (Д (да))** на вопрос: **auto (авто)** (для автомобильного устройства "свободные руки").

В этом случае, телефон автоматически отвечает на вызов через несколько секунд в режиме "свободные руки" при включенном зажигании автомобиля.

- либо нажмите на **Г**, если вы ответили:
клавиша: **SEND (ЗВОНОК)**
- либо нажмите на любую цифровую клавишу если вы ответили:
клавиша: **ALL (ВСЕ)**

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИЙ СЕТИ

Каждая SIM карта может запомнить заданный список предпочтительных сетей.

Если локальная сеть больше не имеется в наличии (на пример за границей), ваш телефон автоматически ищет другую имеющуюся в наличии и авторизованную сеть в порядке предпочтений согласно списка вашей SIM карты.

Если список не был запрограммирован, или если ни одна из сетей списка не имеется в наличии или не авторизованна, то телефон производит поиск авторизованной сети с наиболее сильным сигналом.

Если ни одна из имеющихся в наличии сетей не является авторизованной, то телефон включается в режим **АВАРИЙНЫЕ СЛУЖБЫ** и находится в нем, пока есть достаточный сигнал. В этом случае, единственным разрешенным номером является 112 (международный аварийный номер).

Если нет в наличии ни одной из сетей, то телефон продолжает поиск.

Во всех случаях телефон сначала ищет свою собственную локальную сеть.

В некоторых случаях возможно ручное форсирование.

МЕНЮ: SETTINGS/NETWORK/SELECT NET (УСТАНОВКИ/ СЕТЬ/ВЫБРАТЬ СЕТЬ)

Это меню позволяет начать поиск сетей, имеющихся в наличии в данном месте, с их индикацией.

Для ручного форсирования выбранной сети нажмите на клавиши прокрутки меню, а затем подтвердите нажатием на **Ok** (используемая сеть названа "Current" ("Текущая"), не авторизованные сети названы "Forbidden" ("Запрещены")).

МЕНЮ: SETTINGS/NETWORK/NETW.LIST (УСТАНОВКИ/ СЕТЬ/СЕТИ СПИСОК)

Чтобы запрограммировать список предпочтительных сетей в вашей SIM карте:

- нажмите на клавиши прокрутки меню для выбора из списка,
- подтвердите нажатием на **Ok**.

Если сеть отсутствует в списке, введите код страны, затем код сети (более подробную информацию вы можете узнать у вашего Оператора).

УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

**МЕНЮ: *SETTINGS/DATE/TIME/SET* (УСТАНОВКИ/ДАТА
ВРЕМЯ/УСТАНОВКА)**

Для того, чтобы установить дату и время на вашем телефоне:

- На экране мигают часы, установите требуемое время (часы) нажатием клавиш просмотра меню.
- Подтвердите нажатием на **Ок**.
- На экране мигают минуты, установите требуемые минуты нажатием клавиш просмотра меню. Затем последовательно установите день, месяц и год.
- Подтвердите каждую установку.

**МЕНЮ: *SETTINGS/DATE/TIME/DISPLAY* (УСТАНОВКИ/ДАТА
ВРЕМЯ/ИНДИКАЦИЯ)**

Для того, чтобы индикация даты и времени на экране была постоянной, выберите **ACTIVE (АКТИВЕН)** используя клавиши просмотра меню.

КОНФИГУРИРОВАНИЕ РЕЖИМА "СВОБОДНЫЕ РУКИ"

МЕНЮ: *SETTINGS/CAR* (УСТАНОВКИ/АВТОМОБИЛЬ)

Для использования вашего телефона с комплектом "свободные руки", изучите документацию, поставляемую с устройством.

***SETTINGS/CAR/STOP* (УСТАНОВКИ/АВТОМОБИЛЬ/ СТОП)**

Это меню позволяет программировать срок отключения телефона от напряжения. Этот срок считается с момента обнаружения отключения зажигания (Индикация ▲).

***SETTINGS/CAR/SIGN. EXT.* (УСТАНОВКИ/ АВТОМОБИЛЬ/ВНЕШ. СИГНАЛ) (ОПЦИЯ)**

Имея полное автомобильное устройство, если вы желаете быть предупрежденным, что ваш телефон звонит в то время, когда вы находитесь вне вашего автомобиля:

- Выберите время, начиная с которого будет включаться внешняя сигнализация при помощи клавиш прокрутки меню и затем подтвердите.
- Выведите на экран **ACTIVE (АКТИВЕН)** путем нажатия на клавиши прокрутки меню, после чего подтвердите.

Этот сигнал работает только при отключенном зажигании автомобиля.

РЕГУЛИРОВКА КОНТРАСТНОСТИ

**МЕНЮ: *SETTINGS/MISC/CONTRAST* (УСТАНОВКИ/РАЗНОЕ/
КОНТРАСТ)**

Это меню позволяет отрегулировать контрастность экрана вашего телефона.

Отрегулируйте контрастность при помощи клавиш прокрутки меню и затем подтвердите.


УСТАНОВКА РЕЖИМА ЭКОНОМИИ

**МЕНЮ: *SETTINGS/MISC/SAVING MODE* (УСТАНОВКИ/
РАЗНОЕ/ЭКОНОМ РЕЖ.)**

Это меню позволяет переключить ваш телефон в специальный режим ожидания, вследствие чего увеличится его автономия.

Вы можете активировать/деактивировать подсветку, экран в нормальном режиме и индикацию данных.

Если вы желаете увеличить автономию: клавишами просмотра меню выберите **N (H)** и подтвердите.

Для восстановления экрана в нормальном режиме нажмите на .

СТАНДАРТНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ

**МЕНЮ: *SETTINGS/MISC/INITIAL* (УСТАНОВКИ/РАЗНОЕ/
НАЧАЛЬНАЯ)**

Это меню позволяет вернуть ваш телефон в стандартную конфигурацию.

БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

МЕНЮ: SECURITY/LOCK K.PAD (ЗАЩИТА/ КЛАВ БЛОК)

Это меню позволяет заблокировать использование клавиатуры с целью избежания случайных нажатий при нахождении телефона в портфеле или кармане.

Если вы выберете **ACTIVE (АКТИВЕН)**, клавиатура автоматически заблокируется через некоторое время после использования телефона.

Однако вы всегда сможете производить звонки на аварийные номера и отвечать на звонки.

Для того, чтобы разблокировать вашу клавиатуру:

- Нажмите на * и затем на Ок.

Клавиатура автоматически разблокируется при каждом входящем звонке.

ИЗМЕНЕНИЕ PIN КОДА

МЕНЮ: SECURITY/LOCK K.PAD (ЗАЩИТА /PIN КОД)

Вы можете изменить ваш PIN код:

- отвечая на вопрос: **OLD PIN ? (СТАРЫЙ PIN ?)**, введите ваш старый PIN код и подтвердите.
- отвечая на вопрос: **NEW PIN ? (НОВЫЙ PIN ?)**, введите ваш новый PIN код (число от 4 до 8 знаков) и подтвердите.
- отвечая на вопрос: **CHECK PIN ? (ПРОВЕР PIN ?)**, введите второй раз новый PIN код для проверки и подтвердите.

ВНИМАНИЕ

Если три раза подряд был введен неправильный PIN код, то SIM карта блокируется. Для ее разблокирования обращайтесь к вашему Оператору.

Если ваша SIM карта окончательно заблокирована, обращайтесь к вашему Оператору или Сервис Провайдеру для получения новой карты.

АКТИВАЦИЯ PIN КОДА

МЕНЮ: SECURITY/PIN CHECK. (ЗАЩИТА /ПРОВЕРКА PIN)

Это меню позволяет задать требование ввода PIN кода и осуществлять его проверку при каждом включении телефона, что позволит избежать использование вашей SIM карты в случае потери или кражи телефона:

- В ответ на вопрос: **PIN ?** введите ваш PIN код и подтвердите.
- Выведите на экран **АКТИВЕН** путем нажатия на клавиши прокрутки меню и затем подтвердите.

АКТИВАЦИЯ КОДА ТЕЛЕФОНА

МЕНЮ: SECURITY/PHONE CHCK (ЗАЩИТА /ТЛФОН ПРОВ.)

Код ТЕЛЕФОНА - это секретный код предназначенный для защиты вашего телефона в случае кражи. Он автоматически связан с SIM картой, установленной в то время, когда он был активирован.

Меню **SECURITY/PHONE CHCK (ЗАЩИТА /ТЛФОН ПРОВ.)** позволяет задать требование ввода кода ТЕЛЕФОНА и осуществлять его проверку при каждом включении телефона, на случай если кто-либо попытается использовать другую SIM карту.

В случае неправильного ввода кода, увеличивается промежуток времени между попытками, что делает использование телефона невозможным.

Для активирования:

- В ответ на вопрос: **CODE ? (КОД ?)**, введите 0000 и подтвердите.
- Выведите на экран **ACTIVE (АКТИВЕН)** используя клавиши прокрутки меню и затем подтвердите.

Для отмены:

- В ответ на вопрос: **CODE ? (КОД ?)**, введите ваш код (возможно измененный) и подтвердите.
- Выведите на экран **INACTIVE (НЕ АКТИВЕН)** при помощи клавиш прокрутки меню и затем подтвердите. Код переустановится на 0000.

ИЗМЕНЕНИЕ КОДА ТЕЛЕФОНА

МЕНЮ: SECURITY/PHONE CODE (ЗАЩИТА / ТЕЛЕФОН КОД)

Вы получаете ваш телефон с кодом ТЕЛЕФОНА 0000, функция которого не активирована. Когда код активирован (Меню ЗАЩИТА/ТЕЛЕФОН ПРОВ), вы можете его изменить:

- В ответ на вопрос: **OLD CODE ? (СТАРЫЙ КОД ?)** наберите ваш старый код ТЕЛЕФОНА и подтвердите.
- В ответ на вопрос: **NEW CODE ? (НОВЫЙ КОД ?)** наберите ваш новый код ТЕЛЕФОНА (число от 4 до 8 цифр) и подтвердите.
- В ответ на вопрос: **CHECK CODE ? (ПРОВЕР КОД ?)** наберите второй раз ваш новый код ТЕЛЕФОНА для проверки и подтвердите.

ИЗМЕНЕНИЕ PIN2 КОДА

МЕНЮ: SECURITY/PIN2 CODE (*) (ЗАЩИТА /PIN2 КОД (*))

У вас есть второй PIN код. Процедура изменения PIN2 кода идентична процедуре изменения PIN кода, описанной в меню SECURITY/PIN2 CODE (*) (ЗАЩИТА /PIN КОД)

ФИКСИРОВАННЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК

МЕНЮ: SECURITY/FIX. DIAL (*) (ЗАЩИТА /ФИКС. НАБОР (*))

Вы можете создать телефонный справочник, называемый фиксированным, так как он не может быть изменен без использования PIN2 кода. Этот справочник автоматически связан с SIM картой и, следовательно, его объем зависит от формата SIM карты.

Меню MEM LOCK. (БЛОК. ПАМ.) позволяет АКТИВИРОВАТЬ фиксированный телефонный справочник в SIM карте после ввода вашего PIN2 кода. Когда этот справочник является активным, можно звонить только по введенным в него номерам.

Меню NUM. LIST (КОЛ.СПИСОК) позволяет перемещаться по этому телефонному справочнику путем прокрутки или выбирая желаемый номер с целью создания или изменения телефонных номеров.

Пиктограмма  ассоциируется с фиксированным справочником.

ПРОВЕРКА СТОИМОСТИ РАЗГОВОРОВ

ВНИМАНИЕ

Эти функции зависят от способности сети отправлять в реальном времени на телефон данные о стоимости произведенных разговоров и от емкости вашей SIM карты.

МЕНЮ: SECURITY/COST/SETTINGS (ЗАЩИТА /СТОИМ-ТЬ/ УСТАНОВКИ)

После ввода вашего PIN2 кода вы можете выбрать тип индикации стоимости:

- CURRENCY (ВАЛЮТА): введите название валюты (максимум 3 символа) и стоимость за 1 юнит. Эту информацию вы можете получить у оператора.
- PHONE UNIT (ТЕЛЕФОН ЮНИТ).

МЕНЮ: SECURITY/COST/LIMITATION (ЗАЩИТА /СТОИМ-ТЬ/ ОГРАНИЧ-Е)

Это меню используется для активации кредитной функции в выбранной валюте после ввода PIN2 кода.

ЗАПРЕЩЕНИЕ ВЫЗОВОВ

Эта функция позволяет запретить вашему телефону производить некоторые исходящие звонки или принимать некоторые входящие звонки. Доступ к этой услуге зависит от вида вашего абонемента. Для более подробной информации обращайтесь к вашему Оператору или Сервис провайдеру.

Если у вас есть доступ к этой услуге, при подключении к сети вам выдается пароль. Этот пароль вам необходим для активирования этой услуги. Без пароля вы сможете только узнать активирована или нет функция ограничения звонков. (Меню: SECURITY/LIMIT/STATUS (ЗАЩИТА /ОГРАНИЧ-Е/СТАТУС)).

МЕНЮ: SECURITY/LIMIT (ЗАЩИТА/ОГРАНИЧ-Е)

Это меню позволяет активировать, отменять или узнать о состоянии функции запрещения вызовов.

SECURITY/LIMIT/ACTIVATE (ЗАЩИТА/ОГРАНИЧ-Е/АКТИВ-ТЬ)

Передвигайтесь по меню для того, чтобы активировать желаемый тип запрещения вызовов:

- Исключение исходящих звонков, т.е. звонков идущих из вашего телефона. Вы можете запретить ALL (ВСЕ) исходящие звонки, исходящие INTERNATIONAL (МЕЖДУНАРОДНЫЕ) звонки или исходящие международные звонки, КРОМЕ звонков, отправляемых в ВАШУ СТРАНУ (NOT HPLMN).
- Исключение входящих звонков, т.е. принимаемых звонков на ваш телефон. Вы можете запретить ALL (ВСЕ) входящие звонки или входящие звонки, когда вы находитесь за пределами свой (IF ROAMING (ЕСЛИ РОУМИНГ)).

Во всех случаях вам необходимо вводить ваш пароль.

Сообщение на экране телефона подтверждает включение функции запрещения вызовов.

SECURITY/LIMIT/DEACTIVATE (ЗАЩИТА/ОГРАНИЧ-Е/Д/АКТИВ-ТЬ)

Передвигайтесь по меню для того, чтобы отменить выбранный тип запрещения вызовов.

Вы также можете отменить ALL (ВСЕ) типы запрещения вызовов.

Сообщение на экране телефона подтверждает отмену функции запрещения вызовов.

**SECURITY/LIMIT/STATUS (ЗАЩИТА/ОГРАНИЧ-Е/
СТАТУС)**

Передвигайтесь по меню вы можете узнать о состоянии типа запрещения вызовов, т.е. проверить, является ли он активным или нет.

**SECURITY/LIMIT/PASSWORD (ЗАЩИТА/ОГРАНИЧ-Е/
ПАРОЛЬ)**

Это меню позволяет изменить пароль, необходимый для активирования функции запрещения вызовов. Следуйте указаниям меню.




Сообщение на экране подтверждает, что новый пароль является активным.

ЕМКОСТЬ СПРАВОЧНИКА И ИНДИКАЦИЯ

Ваши наиболее часто используемые телефонные номера могут быть сохранены:

- в памяти SIM карты - количество сохраненных номеров зависит от емкости этой карты. Для более подробной информации обращайтесь к своему Оператору.
- в памяти самого телефона, которая позволяет сохранить до 100 номеров.

Различные пиктограммы указывают на место расположения телефонного справочника, в котором сохранен данный номер:

-  Справочник вашей SIM карты, емкость зависит от карты (позиции от 001 до ...).
-  Справочник вашего телефона (позиции от 900 до 999).
-  Фиксированный справочник вашей SIM карты: емкость зависит от карты.

АЛФАВИТНЫЙ ПОРЯДОК

МЕНЮ: DIRECTORY/ALPHA SORT (СПРАВОЧНИК/СОРТ. АЛФАВИТ)

В этом меню сохраненные номера располагаются в алфавитном порядке.

СОХРАНЕНИЕ НОМЕРА

МЕНЮ: DIRECTORY/POSITION (СПРАВОЧНИК/ПОЗИЦИЯ)

- Выведите на экран MEM001 (первая позиция SIM карты) при помощи этого меню.
- Нажмите на **Ок**, затем введите имя вашего абонента (допустимое количество символов зависит от SIM карты).
- Нажмите на **Ок**, затем введите телефонный номер вашего абонента, при необходимости с кодом местности (до 20 символов).

В телефонный номер вы можете вставить паузы (указываются на экране запятыми ".") путем длительного нажатия на * или #. Цифры, набранные после паузы, обрабатываются в последовательности DTMF(которая может использоваться после телефонного номера).

- Нажмите на **Ок**.

Для запоминания следующих номеров действуйте аналогичным образом. Используйте клавиши прокрутки меню для доступа к свободным позициям памяти. Рекомендуется запоминать номера в их международном формате (+, код страны, номер телефона).

Замечание: нажатие на клавишу * вызывает поиск следующей свободной позиции.

ОТМЕНА НОМЕРА

Для того, чтобы очистить содержание позиции справочника, удалить имя или номер телефона, которые эта позиция содержит, нажмите далее на **Ok**.

МЕНЮ: DIRECTORY/SERVICES (*) (СПРАВОЧНИК/СЕРВИС (*))

Это меню позволяет иметь доступ к специальным услугам, предоставленным вам Оператором.

МЕНЮ: DIRECTORY/MY NUMBER (*) (СПРАВОЧНИК/МОЙ НОМЕР (*))

Это меню афиширует ваш телефонный номер.


МЕНЮ: DIRECTORY/USE (СПРАВОЧНИК/ЗАНЯТО)

Это меню позволяет узнать количество занятых адресов памяти в справочнике вашей карты SIM и вашего телефона.

ЗВОНОК НА СОХРАНЕННЫЙ НОМЕР


- Введите в справочник номер позиции памяти, в которую вы записали сведения о вашем абоненте, затем нажмите на # (быстрый звонок).

или

- Наберите первую(ые) букву(ы) искомого имени абонента, которое хранится в справочнике, затем нажмите на ; в этом режиме поиск производится одновременно в справочнике вашего телефона и SIM карты. При наличии нескольких вариантов, произведите выбор при помощи клавиш прокрутки меню.

или

- Введите в справочник номер позиции памяти, в которую вы записали сведения о вашем абоненте, затем нажмите на *. Далее вы можете изменить или дополнить телефонный номер.


Нажмите на  для того, чтобы произвести звонок.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПИСЬМЕННЫХ СООБЩЕНИЙ

Эта функция позволяет отправлять и принимать текстовые сообщения, которые обычно называются короткими сообщениями.

Вы можете сохранить короткие сообщения, которые вы используете наиболее часто:

- в памяти SIM карты: их количество зависит от емкости карты; обращайтесь к вашему Оператору за подробной информацией;
- в памяти самого телефона, которая может запомнить до 20 коротких сообщений.

Когда вы получаете короткое сообщение, мигает  индикатор вашего телефона и раздается звуковой сигнал (тот, который вы выбрали используя меню RNG & BEEP/HANDSET/MESSAGES (ЗВУК & СИГН/ТЕЛЕФОН/СООБЩЕНИЯ)). На экране высвечивается: MESSAGE RECEIVED (ПОЛУЧЕНО СООБЩЕНИЕ). Индикатор мигает красным светом.

Различные пиктограммы дают информацию о:



Позиции сообщения в телефоне: от 900 до 919.



мигающая По крайней мере одно сообщение прочитано не полностью.



неподвиж Все сообщения прочитаны.



мигающая Память заполнена, по крайней мере одно сообщение прочитано не полностью.



неподвиж Память заполнена.

ЗАМЕЧАНИЕ: Доступ к этой функции Зависит от сети. Для получения подробной информации обращайтесь к вашему Оператору или Сервис провайдеру.

ЧТЕНИЕ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

МЕНЮ: MENU: MESSAGES/READ (СООБЩЕНИЯ/ЧТЕНИЕ)

Это меню позволяет читать полученные короткие сообщения.

На экране вашего телефона высвечивается:


- NEW (НОВОЕ): Новое сообщение или сообщение прочитанное не полностью.
- Номер сообщения.
- Дата и время получения сообщения.

Для чтения выбранного сообщения нажмите на **Ok**.

На экране вашего телефона высвечивается номер отправителя сообщения.

Прокручивайте при помощи клавиш прокрутки меню до появления **CLEAR (ОЧИСТКА)**.

На экране высвечивается **OLD (СТАРОЕ)** (вне меню), как только сообщение было полностью прочитано.

Во время чтения, сообщения, прочитанные не полностью, высвечиваются первыми. После того, как были прочитаны все сообщения, индикатор  становится неподвижным.

ОТПРАВКА КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

МЕНЮ: MESSAGES/SEND (СООБЩЕНИЯ/ОТПРАВИТЬ)

Для того, чтобы использовать эту функцию, вы должны знать номер вашего **ЦЕНТРА СООБЩЕНИЙ**, на который вы будете отправлять сообщения и который будет их переправлять вашим адресатам.

MESSAGES/SEND/NEW MSG (СООБЩЕНИЯ/ОТПРАВИТЬ/НОВ СООБЩ)

Наберите текст вашего нового сообщения. После подтверждения, вы можете выбрать несколько вариантов:

- Отправить сообщение.
- Сохранить сообщение.
- Изменить текст сообщения.

MESSAGES/SEND/EXISTING (СООБЩЕНИЯ/ОТПРАВИТЬ/СУЩЕСТВ.)

Это меню позволяет работать с сохраненными сообщениями. Процедура идентична процедуре, используемой для новых сообщений. Выберите сообщение при помощи клавиш прокрутки меню.

Если сеть позволяет, отправитель сообщения может дать вам возможность ответа.

MESSAGES/SEND/VALIDITY (СООБЩЕНИЯ/ ОТПРАВИТЬ/ДЕЙСТВИТЕЛЬНО)

Выберите срок действия вашего сообщения при помощи клавиш прокрутки меню; Это время, в течение которого центр сообщений будет хранить у себя сообщение и будет пытаться его отправить адресату (если эта функция поддерживается сетью).

MESSAGES/SEND/FORMATS (СООБЩЕНИЯ/ ОТПРАВИТЬ/ФОРМАТЫ)

Выберите формат вашего сообщения при помощи клавиш прокрутки меню: текст, факс, e-mail, голос. сообщ., пейджер, X.400 или ERMES. (Сеть может поддерживать только некоторые из этих форматов).

После выключения телефон автоматически возвращается к текстовому формату.

MESSAGES/SEND/MSG CENTRE (СООБЩЕНИЯ/ ОТПРАВИТЬ/ЦЕНТР СООБЩ)

Это меню позволяет постоянно задать номер "вашего" центра сообщений.

MESSAGES/SEND/OFFER REP (СООБЩЕНИЯ/ ОТПРАВИТЬ/ОТВЕТ)

Если сеть позволяет, вы можете предоставить адресату возможность ответа (включается в ваш счет на оплату).

ЗАПОЛНЕННОСТЬ ПАМЯТИ

МЕНЮ: MESSAGES/USE (СООБЩЕНИЯ/ЗАНЯТО)

Это меню позволяет узнать показатель заполнения памяти. Если в памяти больше нет места, на экране высвечивается MESSAGE FULL (СООБЩ МНОГО) при получении сообщения.

УДАЛЕНИЕ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

МЕНЮ: MESSAGES/CLEAR (СООБЩЕНИЯ/ОЧИСТИТЬ)

Это меню позволяет стереть полностью прочитанные короткие сообщения для освобождения места в памяти.

РАСПРОСТРАНЯЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ

МЕНЮ: *MESSAGES/CELL.INFO. (*)* (СООБЩЕНИЯ/
ИНФО.СОТ. ()*)

Это меню позволяет активировать и выбирать получение информации, распространяемой по сети. (Для подробной информации обращайтесь к своему Оператору).

МЕНЮ: MESSAGES/DATA (СООБЩЕНИЯ/ДАННЫЕ)

Это меню дает возможность получить при помощи вашего телефона доступ к функциям передачи данных и факса сети, при условии, что это позволено сетью и вашим абонентом.

MESSAGES/DATA/SETTINGS (СООБЩЕНИЯ/ДАННЫЕ/УСТАНОВКИ)

В большинстве случаев параметры вашего телефона не требуют изменений после того, как телефон был автоматически правильно сконфигурирован.

MESSAGES/DATA/SETTINGS/PCMCIA (СООБЩЕНИЯ/ДАННЫЕ/УСТАНОВКИ/PCMCIA)

Для получения подробной информации изучите документацию, поставляемую с PCMCIA картой.

RECEIVE (ПРИЕМ)

Используйте это меню для выбора типа входящего звонка: речь, факс/данные, речь + данные в случае, если вы располагаете единственным номером для функций речи, данных и факса.

Если для каждой функции (речь, данные и факс) вы имеете свой номер, то нет необходимости использовать это меню.

SEND (ОТПРАВКА)

Некоторые сети дают возможность делать звонки типа "речь, сопровождаемая факсом".

Выберите SPEECH + FAX (РЕЧЬ + ФАКС), затем наберите номер вашего абонента при помощи клавиатуры телефона.

Звонок производится в режиме SPEECH (РЕЧЬ). Когда вы хотите перейти в режим FAX (ФАКС), включите ручную отправку с компьютера.

Телефон автоматически возвращается в режим SPEECH (РЕЧЬ) после отключения.

MESSAGES/DATA/SAVING MOD (СООБЩЕНИЯ/ДАННЫЕ/ЭКОНОМ РЕЖИМ)

Для того, чтобы произвести передачу данных при помощи вашего телефона, ответьте Y (Д) на заданный вопрос.

ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВОВ

Если позволяет ваш абонемент, вы можете переадресовывать принятые вызова (входящие звонки) на другой номер.

МЕНЮ: CALLS/CALL FRW. (ЗВОНКИ/ПЕРЕАДРЕС.)

Это меню позволяет активировать и отменять услугу переадресации звонков, а также узнавать о ее состоянии.

CALLS/CALL FRW/ACTIVATE (ЗВОНКИ/ПЕРЕАДРЕС./АКТИВ-ТЬ)

Передвигайтесь по меню для активирования типа переадресации звонков. Обращайте внимание на несовместимости. Обращайтесь к вашему Оператору или Сервис провайдеру за подробной информацией.

- UNCONDITIONAL (БЕЗУСЛОВНАЯ) переадресация вызова: все ваши входящие звонки будут отправляться на номер, который вы укажете.
- BUSY (ЗАНЯТО): входящие звонки будут переадресованы только тогда, когда ваш номер занят.
- NO REPLY (НЕТ ОТВЕТА): переадресация звонков, когда звонящий на ваш номер не получает ответа после промежутка времени, который вы можете задать путем ответа на вопросы, заданные меню.
- NOT REACHABLE (НЕ ДОСТУП.): переадресация звонков происходит тогда, когда ваш телефон находится вне зоны покрытия либо выключен.

Наберите номер, на который вы хотите производить переадресацию звонков. Этот номер должен включать те же коды местности, которые вы набираете, когда звоните на него с вашего телефона.

Сообщение на экране телефона подтверждает активацию услуги переадресации вызовов.

Номер переадресации связан с вашей SIM картой, а не с вашим телефоном.

CALLS/CALL FRW/DEACTIVATE (ЗВОНКИ/ПЕРЕАДРЕС./ДАКТИВ-ТЬ)

Передвигайтесь по меню для отмены выбранного типа переадресации звонков.

Вы можете также отменить ALL (ВСЕ) типы переадресации звонков.

ВНИМАНИЕ

отмена переадресации может вызвать определенную реакцию некоторых систем голосовых сообщений сети.

CALLS/CALL FRW/STATUS (ЗВОНКИ/ПЕРЕАДРЕС./СТАТУС)

Это меню позволяет проверить состояние типа переадресации звонка и узнать, является ли он активным или нет. Эта функция также полезна при проверке номера, на который отправляются звонки. Информация, которая высвечивается на экране идет из сети в реальном времени.


НАБОР ПОСЛЕДНИХ НОМЕРОВ

Последние телефонные номера (исходящие и входящие) автоматически сохраняются в памяти.

Для повторного набора номера:

- Нажмите на ,
- или

МЕНЮ: CALLS/LAST (ЗВОНКИ/ПОСЛЕДНИЙ)

- При помощи этого меню, афишируются последние сохраненные номера. Вы можете произвести ваш выбор среди номеров списка, используя клавиши прокрутки меню.
- Нажмите на , чтобы позвонить на выбранный номер.

УДАЛЕНИЕ НОМЕРОВ

МЕНЮ: CALLS/CLEAR/LAST (ЗВОНКИ/ОЧИСТИТЬ ПОСЛЕДНИЙ)

Это меню позволяет произвести немедленное удаление списка последних номеров.

Подтвердите нажатием на **Ok**.

Замечание: Этот список автоматически удаляется при замене SIM карты.

МЕНЮ: CALLS/CLEAR/AUTO. (ЗВОНКИ/ОЧИСТИТЬ /АВТО.)

Вы можете также запрограммировать автоматическое удаление номеров, которое производится при каждом включении/выключении телефона.

- Выведите на экран **ACTIVE (АКТИВЕН)** при помощи клавиш прокрутки меню, затем подтвердите.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗВОНЯЩЕГО

МЕНЮ: CALLS/SEND NO (*) (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ NO (*))

Это меню позволяет узнать о состоянии функции определения номеров:

- ваш телефонный номер,
- телефонный номер звонящего,

для входящих и исходящих звонков.

CALLS/SEND NO/YOUR ID. (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ NO/ВАШ ID.)

- CALLS/SEND No/YOUR ID./OUTGOING (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ No/ВАШ ID./ИСХОДЯЩИЙ)

Позволяет проверить, высвечивается ли ваш номер на телефоне того, кому вы звоните (CLIR деактивирован).

- CALLS/SEND No/YOUR ID./INCOMING (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ No/ВАШ ID./ВХОДЯЩИЙ)

Позволяет проверить, когда вы переадресовываете принятые звонки на другой телефонный номер, высвечивается ли этот номер на телефоне звонящего (COLR).

CALLS/SEND NO/CORRESP.ID (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ NO/НОМ. КОРРЕСП.)

- CALLS/SEND No/CORRESP.ID/OUTGOING (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ No/НОМ.КОРРЕСП./ИСХОДЯЩИЙ)

Это меню позволяет узнать номер телефона, на который переадресовывается ваш звонок (COLP).

Замечание: эта функция является возможной только при условии, когда ваш абонент разрешает индикацию информации о себе путем деактивации его COLR опции.

- CALLS/SEND No/CORRESP.ID/INCOMING (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ No/НОМ.КОРРЕСП./ВХОДЯЩИЙ)

Когда эта функция активирована, она позволяет афишировать на вашем телефоне номер телефона звонящего (CLIP).

Замечание: эта функция возможна лишь при условии, когда звонящий разрешает индикацию информации о себе путем деактивации его CLIR опции.

CALLS/SEND NO/ANONYMOUS (ЗВОНКИ/ПЕРЕДАТЬ NO/АНОНИМНЫЙ)

Это меню позволяет временно активировать функцию CLIR: ваш телефонный номер не сообщается тому, кому вы звоните. Оно автоматически деактивируется при выключении телефона.

АВТО НАБОР

МЕНЮ: CALLS/AUTO RDIAL (ЗВОНКИ/АВТО НАБОР)

Это меню дает возможность активировать авто набор систематически или по требованию. Нажатие любой клавиши его отменит.

ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА

МЕНЮ: CALLS/DBLE CALL (ЗВОНКИ/2-Й ЗВОНОК)

Это меню относится к функции ожидания вызова.

Во время разговора вы можете быть проинформированы о том, что кто-то пытается с вами связаться. Вы услышите специальный сигнал.

На экране высвечивается сообщение CALL WAIT (ОЖИД. ВЫЗОВА) и указывается порядковый номер вызова (и возможно номер телефона звонящего, если он записан в памяти).

В зависимости от возможностей сети, вы можете в этом случае:

- **Cancel (Отклонить)** ожидающий вызов нажатием на **C**. Звонящий в таком случае слышит сигнал "номер занят".
- **Switch (Поменять)** абонентов нажатием на **Ok**. Текущий разговор переводится в режим задержки и можете и вы можете ответить новому абоненту.
- **Unite (Подключить)** этот разговор в режим конференции нажатием на *****. Все стороны могут разговаривать (МУЛЬТИ-КОНФЕРЕНЦИЯ) в зависимости от емкости сети.
- **Terminate (Прервать)** текущий звонок нажатием . Ваш телефон звонит нормальным образом сигнализируя о ждущем вызове.

CALLS/DBLE CALL/ACTIVATE (ЗВОНКИ/2-Й ЗВОНОК/ АКТИВ-ТЬ)

Для активирования функции ожидания вызова подтвердите это меню.

CALLS/DBLE CALL/DEACTIVATE (ЗВОНКИ/2-Й ЗВОНОК/Д/АКТИВ-ТЬ)

Для отмены функции ожидания вызова подтвердите это меню.

CALLS/DBLE CALL/STATUS (ЗВОНКИ/2-Й ЗВОНОК/ СТАТУС)

Подтвердив это меню вы можете узнать, является ли функция ожидания вызова активной или нет.

ЗАДЕРЖКА ВЫЗОВА

Во время разговора вы можете переключить текущий вызов в режим (ON HOLD) ЗАДЕРЖКИ нажатием на **Ok**.

На экране высвечивается **ON HOLD (ЗАДЕРЖКА)** и затем порядковый номер постановки в режим задержки (и возможно телефонный номер звонящего, если он записан в памяти).

В этом случае вы можете:

- **Initiate (Произвести)** новый звонок

затем:

- **Switch (Переключиться)** с одного разговора на другой нажатием на **Ok**.
- **Cancel (Отменить)** вызов, находящийся в режиме задержки нажатием на **C**.
- **Merge (Объединить)** абонентов нажав на *****. Все стороны могут вести разговор (МУЛЬТИ КОНФЕРЕНЦИЯ).

ВНИМАНИЕ

В этом случае, нажатие на  прерывает все разговоры.

МУЛЬТИ КОНФЕРЕНЦИЯ

Эта функция позволяет вам быть на связи с несколькими абонентами в зависимости от возможности сети.








Если вы установили режим МУЛЬТИ КОНФЕРЕНЦИЯ, то на экране вашего телефона высвечивается MULTIPARTY (МУЛЬТИКОНФ) с последующей индикацией порядкового номера каждого звонящего.

Вы можете:

- **Cancel (Отклонить)** вызов в режиме задержки или ожидания нажатием на **C**.
- **Switch (Переключаться)** между мульти конференцией и вызовом в режиме задержки или ожидания нажатием на **Ok** либо произвести дополнительный звонок.
- **Make (Объединить)** всех абонентов нажатием на ***** (Режим мульти конференции ограничен 6 абонентами: 6! в режиме мульти конференции и один отдельный вызов).

Стандартные команды

Номера стандартных клавиш также позволяют иметь доступ к следующим функциям: Сообщение о вызове, задержка вызова, мульти конференция, а также предоставляют дополнительные возможности:

- 0  Отменить вызов (или вызовы в мульти конференции) в режиме задержки или ожидания.
- 1  Прервать текущий разговор (или разговоры в мульти конференции) и принять вызов (или вызовы в мульти конференции) в режиме задержки или ожидания.
- 1 X  Прервать текущий разговор с порядковым номером X.
- 2  Переключить текущий разговор (или разговоры в мульти конференции) в режим ожидания и принять вызов (или вызовы в мульти конференции) в режиме задержки или ожидания.
- 2 X  Переключить вызовы в режиме мульти конференции в режим задержки, кроме текущего разговора с порядковым номером X (приватный разговор).
- 3  Добавить вызов (или вызовы в мульти конференции) в режиме задержки к текущему разговору (или к разговорам в мульти конференции).
- Телефон N°  Переключить текущий разговор (или разговоры в мульти конференции) в режим задержки и позвонить на другой телефонный номер.

Замечание: Можно использовать более удобный способ, который заключается в переключении в режим задержки с последующим набором номера и отправкой вызова. Это позволяет повысить удобство и конфиденциальность, т.к. позволяет избежать передачу тональностей набора другой стороне независимо от конфигурации телефона.



Прервать все текущие вызовы кроме находящихся в режиме ожидания.

ПРОВЕРКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ РАЗГОВОРОВ

МЕНЮ: CALLS/DURATION/COUNTERS (ЗВОНКИ/ДЛИТЕЛЬНОСТЬ/СЧЕТЧИКИ)

Эта функция позволяет производить проверку длительности последнего разговора. Для проверки длительности всех разговоров начиная с последней переустановки счетчика, используйте клавиши прокрутки меню.

МЕНЮ: CALLS/DURATION/CLEAR (ЗВОНКИ/ДЛИТЕЛЬНОСТЬ/ОЧИСТИТЬ)

Эта функция позволяет стереть значение длительности последнего разговора и переустановить счетчик разговоров.

Замечание: Эти данные являются чисто индикативными и не могут являться доказательным элементом: счетные критерии сети могут быть совершенно другими (невидимые минуты и т.д.).

ПРОВЕРКА СТОИМОСТИ РАЗГОВОРОВ (*)

МЕНЮ: CALLS/COST/COUNTERS (ЗВОНКИ/СТОИМОСТЬ/СЧЕТЧИКИ)

Если сеть позволяет, благодаря этой функции вы можете проверить стоимость последнего разговора. Чтобы узнать суммарную стоимость всех разговоров начиная с последней переустановки счетчика, нажмите на клавиши прокрутки меню.

МЕНЮ: CALLS/COST/CLEAR (ЗВОНКИ/СТОИМОСТЬ/ОЧИСТИТЬ)

Эта функция позволяет очистить значение стоимости последнего разговора и переустановить счетчик суммарной стоимости после того, как вы введете ваш PIN2 код.

ЦЕНТР СООБЩЕНИЙ

МЕНЮ: CALLS/MSG CENTER (ЗВОНКИ/ЦЕНТР СООБЩ)

Для программирования специального номера, введите этот номер и подтвердите. Этот номер используется тогда, когда производится звонок на центр сообщений при помощи программируемых клавиш.

ВНИМАНИЕ

Для специфических услуг сети таких, как голосовые сообщения, быстрый набор является действительным только тогда, когда место, откуда вы звоните, покрыто сетью.

В некоторых случаях лучше использовать международный телефонный номер.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

КАЛЬКУЛЯТОР

МЕНЮ : ACCESSORY/CALCULATOR (АКСЕССУАРЫ/КАЛЬКУЛЯТОР)

Вы можете использовать калькулятор при помощи следующих клавиш:

 или  или  сложение

или длительное нажатие на 0

 или  или  вычитание

* умножение

деление

Ok равно

C очистить

Длительное нажатие на

* или # или  или  точка в десятичной дроби.

КОНВЕРТОР ВАЛЮТ

МЕНЮ: ACCESSORY/EXCHANGE (АКСЕССУАРЫ/ОБМЕН)

Эта функция позволяет производить конвертацию между различными валютами.

**МЕНЮ: ACCESSORY/EXCHANGE/SETTINGS/MODE
(АКСЕССУАРЫ/ОБМЕН/УСТАНОВКИ/РЕЖИМ)**

В этом меню, если вы выберете **ACTIVE (АКТИВЕН)**, то конвертор будет функционировать на экране при помощи ввода цифр и нажатия клавиш прокрутки меню для конвертации.

Если вы выберете **INACTIVE (НЕ АКТИВЕН)**, то у вас появится доступ к меню на экране при помощи ввода цифр и нажатия на клавиши прокрутки меню.

**МЕНЮ: ACCESSORY/EXCHANGE/SETTINGS/
CURR. SYMB
АКСЕССУАРЫ/ОБМЕН/УСТАНОВКИ/
ДЕНЕЖН. СИМВ**

В этом меню введите коды двух валют, которые вы хотите проконвертировать. Нажмите 3 раза на C для возврата в начало строки для ввода (если коды уже введены).

**МЕНЮ: ACCESSORY/EXCHANGE/SETTINGS/RATE
(АКСЕССУАРЫ/ОБМЕН/УСТАНОВКИ/КУРС)**

В этом меню введите курс обмена двух выбранных валют.

**МЕНЮ: ACCESSORY/EXCHANGE/CONVERT (АКСЕССУАРЫ/
ОБМЕН/КОНВЕРТ)**

Введите значение для конвертации, затем нажмите на одну из клавиш прокрутки меню для выполнения конвертации в том или ином направлении.

Если вы допустили ошибку, то нажатие на С позволяет высветить на экране первоначально набранное значение, и тогда вы можете немедленно выполнить обратный расчет.

АКСЕССУАРЫ

Вам предлагаются различные аксессуары для вашего телефона:

- Дополнительные батареи
- Дополнительные зарядные устройства:
 - стандартное
 - дорожное
- Автомобильная подставка
- Настольное зарядное устройство

- Зарядные устройства от прикуривателя автомобиля:
 - стандартная модель
 - модель с антенным соединителем.
- Различные устройства свободные руки для использования в автомобиле или во время ходьбы:
 - устройство свободные руки "авто комфорт" и "комфорт плюс" для автомобилей
 - устройство свободные руки для пешеходов.

ВНИМАНИЕ

Не подсоединяйте/отсоединяйте специальный разъем к телефону/от телефона во время разговора.

Запрещается использовать функцию ВНЕШНИЙ СИГНАЛ для включения освещения автомобиля или звукового сигнала на автомобильной дороге для сообщения о том, что был принят вызов.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Производите чистку вашего телефона при помощи мягкой, слегка влажной не ворсистой тряпочки.

ВНИМАНИЕ

Некоторые химические продукты могут повредить пластиковые материалы. Никогда не используйте аэрозоли или некоторые специальные чистящие продукты, коррозионные продукты, растворители, спирты или детергенты.

БАТАРЕЯ

После длительного периода не использования (несколько месяцев), телефон может не включиться при подключении зарядного устройства.

В этом случае:

- Отключите зарядное устройство и отсоедините батарею.
- Пождите 10 секунд.
- Присоедините батарею и затем зарядное устройство.

При необходимости повторите эти действия несколько раз подряд.

МЕНЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Это меню содержит информацию, которая может быть у вас потребована при выполнении специальных операций. При необходимости вам будет указано как в него войти.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Использование вашего телефона подчиняется правилам безопасности, предназначенных для защиты пользователя и его окружения.

Электрическая безопасность

- Используйте только подходящие зарядные устройства, которые рекомендованы в каталоге производителя. Использование других зарядных устройств может оказаться опасным и может аннулировать гарантию на ваш телефон.
- Сетевая розетка должна располагаться в легко доступном месте.

- Сетевое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на идентификационной пластине зарядного устройства.

Маркировка на аппарате соответствует директивам 91/263/CEE, 89/336/CEE & 73/23/CEE (измененные 93/68/CEE).

Безопасность в самолете

- Перед посадкой в самолет выключайте ваш телефон, чтобы не мешать операциям самолета, а также сотовой сети. Использование мобильных телефонов в самолетах является незаконным, и несоблюдение этих правил может привести к судебным преследованиям и/или к запрещению последующего доступа к сотовым сетям.

Опасность взрывания

- Когда вы находитесь вблизи от бензозаправочной станции, рекомендуется выключать телефон.
- Некоторые правила ограничивают использование радио устройств на химических заводах, складах с горючим и местах, где производятся взрывные работы. Рекомендуется выполнять эти правила.

Безопасность на дороге

- Кроме экстренных случаев, не используйте ваш телефон во время вождения не снабдив его устройством свободные руки, которое обеспечивает сохранение свободы вождения. Для обеспечения концентрации вашего внимания на вождении, остановитесь в безопасном месте для того, чтобы позвонить. Соблюдайте действующее законодательство.
- В случае недостаточной защиты, некоторые электронные системы автомобиля могут реагировать на электромагнитные волны, излучаемые вашим телефоном. Мы рекомендуем, чтобы вы использовали ваш телефон только в автомобиле с внешней антенной.
- Ваш телефон должен устанавливаться в автомобиле только квалифицированным персоналом.

Не ионизирующее излучение

- Для получения наибольшего удовлетворения от вашего телефона, используйте его в вертикальном положении. Это также увеличит вашу личную защиту.
- В случае когда телефон установлен в автомобиле:
 - убедитесь, что ваше радио оборудование соединено с антенной посредством не излучающего кабеля;
 - Следите за тем, чтобы части тела не находились в постоянной близости от антенны в отсутствие металлического экрана (например крыша автомобиля).

Электронные медицинские приборы

- Ваш мобильный телефон является радио передающим устройством, которое может быть помехой медицинским электронным устройствам, таким как слуховой протез, сердечный стимулятор..... Ваш врач или производитель медицинского оборудования смогут дать вам полезную информацию по этому вопросу.

Общие меры предосторожности

- Не пытайтесь открывать ваш телефон и самостоятельно его ремонтировать. Производитель не несет ответственность за причиненный ущерб, который может возникнуть в результате этого.
- Любые действия, произведенные неквалифицированными и не авторизованными лицами сделают вашу гарантию не действительной.
- Не используйте ваш телефон во влажных местах (ванная, бассейн, и т.д.). Предохраняйте его от попадания воды и других жидкостей.
- Не подвергайте ваш телефон воздействию высоких температур.
- Держите ваш телефон вне досягаемости от маленьких детей.
- Используйте только оригинальные аксессуары. Несоблюдение этого правила может аннулировать вашу гарантию.
- Физические и химические процессы в зарядных батареях предполагают соблюдение температурных пределов при быстрой зарядке. Ваш телефон автоматически защищает батарею от экстремальных температур.
- Если ваш телефон отсоединен от батареи в течение длительного периода времени, то записанные установки времени и голосовые сообщения могут стереться.
- Пожалуйста не соединяйте ваш телефон с зарядным устройством при отсутствии в телефоне батареи.
- Во избежание рисков размагничивания держите ваш телефон вдали от дискет, кредитных карт и т.д..

ВНИМАНИЕ

Производитель не несет ответственность при несоблюдении выше указанных рекомендаций или при неправильном использовании телефона.